

RESSOURCEN FÜR EINWANDERER IN NEW YORK

UNABHÄNGIG VON IHREM EINWANDERUNGSSTATUS HILFT IHNEN DIE STADT NEW YORK GERNE WEITER.



Rechtliche Unterstützung in Einwanderungsangelegenheiten

Kostenlose und vertrauliche Rechtsberatung in Einwanderungsfragen erhalten Sie telefonisch unter **800-354-0365** (Mo.–Fr., 9–18 Uhr).



NYC-Ausweis

Beantragen Sie eine **IDNYC**, den kostenlosen städtischen Ausweis für alle Einwohner der Stadt New York ab 10 Jahren. Verlängern Sie ihn online oder vereinbaren Sie **telefonisch unter 311** oder unter nyc.gov/idnyc einen Termin zur Anmeldung.



Englischunterricht

Sie können jederzeit und überall **kostenlose Englischkurse** besuchen. Weitere Informationen finden Sie unter wespeaknyc.cityofnewyork.us.



Gesundheitsversorgung

NYC Health + Hospitals (H+H) bieten Notfallversorgung, medizinische Grundversorgung, Vorsorgeuntersuchungen, Impfungen und mehr an. **Unter der Nummer 1-844-NYC-4NYC (1-844-692-4692) werden Sie an das nächstgelegene Zentrum weitergeleitet.**

Anmeldungen zur Krankenversicherung, einschließlich des Programms **NYC Care**, erfolgen telefonisch unter **646-NYC-CARE (646-692-2273)** oder unter nyccare.nyc.



Psychische Gesundheit

Vertrauliche Unterstützung sowie Hilfe bei psychischen Problemen und Suchterkrankungen erhalten Sie telefonisch unter **888-692-9355 oder 988**, oder per SMS mit dem Wort **WELL an die 65173**. New Yorker finden unter nyc.gov/mentalhealthaccess sowie über das Online-Verzeichnis 988 der Stadt New York unter nyc.gov/mentalhealthservices mehrsprachige Informationen zu psychologischen Hilfsangeboten in der Stadt.



Notfälle

Rufen Sie im Notfall die Nummer 911 an. Notfälle sind alle Situationen, die eine sofortige Hilfe durch die Polizei, die Feuerwehr oder den Rettungsdienst erfordern. **Die New Yorker Polizei (New York City Police Department) darf per Gesetz keine Fragen zum Einwanderungsstatus von Opfern von Straftaten, Zeugen oder Hilfesuchenden stellen.**



Öffentliche Schulen

Alle Kinder im Alter von **4 bis 21 Jahren** in der Stadt New York können eine öffentliche Schule besuchen. Die Anmeldung erfolgt auf schools.nyc.gov/fwc oder telefonisch unter **311**.



Allgemeine Ressourcen und Informationen zur Stadt

Benötigen Sie Zugang zu städtischen Ressourcen oder möchten Sie ein Problem melden? Rufen Sie **311** an oder besuchen Sie portal.311.nyc.gov.



Hotline für Einwanderungsangelegenheiten der Stadt New York

Telefonisch unter **212-788-7654** (Mo.–Fr., 9–17 Uhr) oder per E-Mail an askmoia@cityhall.nyc.gov

RESSOURCEN FÜR EINWANDERER IN NEW YORK

UNABHÄNGIG VON IHREM EINWANDERUNGSSTATUS HABEN SIE RECHTE.

Einwanderungsbetrug vermeiden

Bei Fragen zum Einwanderungsrecht wenden Sie sich bitte ausschließlich an einen zugelassenen Anwalt oder einen vom Justizministerium (Department of Justice, DOJ) akkreditierten Vertreter. Die Liste der akkreditierten und anerkannten Anbieter finden Sie unter **nyc.gov/immigrationfraud**.

Rechte gegenüber Einwanderungsbehörden

Die Stadt New York befasst sich nicht mit der Durchsetzung von Einwanderungsgesetzen. Werden Sie von der nationalen Einwanderungsbehörde angesprochen, haben Sie Rechte. Gehen Sie auf **nyc.gov/knowyourrights** oder rufen Sie unsere kostenlose Einwanderungs-Hotline unter **800-354-0365** an.

Arbeitnehmerrechte

Gemäß den Gesetzen der Stadt New York haben Sie Anspruch auf bezahlten Krankenstand, Mindestlohn, Überstundenvergütung und weitere Leistungen. Ressourcen erhalten Sie unter **nyc.gov/workers** oder telefonisch unter **212-436-0380**.

Diskriminierung melden

Belästigung und Diskriminierung sind gemäß dem New Yorker Menschenrechtsgesetz verboten. Melden Sie Diskriminierung telefonisch unter **212-416-0197** oder unter **nyc.gov/reportdiscrimination**.

Schutz vor häuslicher Gewalt

Die Stadt New York hilft Ihnen, wenn Sie Opfer von Missbrauch geworden sind. Besuchen Sie **nyc.gov/nychope** oder rufen Sie die Hotline für häusliche Gewalt in New York City an unter **800-621-HOPE**.

Rechte von Mietern

Brauchen Sie Hilfe zum Thema Zwangsräumung oder Vermieter? Kostenlose Rechtshilfe erhalten Sie unter **nyc.gov/tenantprotection** oder telefonisch unter **311** – sagen Sie „**tenant helpline**“ (**Mieternotruf**).

Recht auf Unterkunft

Bei Obdachlosigkeit haben Sie Anspruch auf eine Unterkunft. Eine Notunterkunft erhalten Sie beim zuständigen Aufnahmezentrum des Amtes für Obdachlosenhilfe (Department of Homeless Services, DHS). Weitere Informationen erhalten Sie telefonisch unter **311**.

Verbraucherschutz

Probleme mit einem Unternehmen? Verbraucher haben Rechte. Beschwerden reichen Sie unter **nyc.gov/consumers** ein oder telefonisch unter **311**.